



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$4.00

WINDHOEK - 31 January 2014

No. 5397

CONTENTS

Page

PROCLAMATIONS

No. 2	Announcement of appointment of E. P. Unengu as acting judge of High Court: Namibian Constitution	2
No. 3	Announcement of appointment of V. C Ziyambi, P. S. Garwe, F. M. Chomba, C. M. E O'Regan and S Ngcobo as <i>ad hoc</i> judges of Supreme Court: Namibian Constitution	2

GOVERNMENT NOTICES

No. 7	Amendment of Government Notice No. 61 of 31 March 2013 Relating to the recognition of the Zeraua customary court as a community court and appointment of assessors and justices: Community Courts Act, 2003	3
No. 8	Amendment of Government Notice No. 79 of 28 March 2013 relating to the recognition of the Kakuru-Kouye customary court as a community court and appointment of assessors and justices: Community Courts Act, 2003	4
No. 9	Notice of application for registration as candidate legal practitioners: Candidate Legal Practitioners Regulations, 1995	4
No. 10	Commencement of High Court Amendment Act, 2013	5

GENERAL NOTICES

No. 5	Walvis Bay Town Planning Amendment Scheme No. 34	5
No. 6	Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 56	5
No. 7	Permanent closure of Erven 960 (measuring ± 5433 m ²), 961 (measuring ± 12623 m ²) and 962 (measuring ± 5654 m ²), Keetmanshoop as a public open space	6
No. 8	Permanent closure of Erf 865 (measuring ± 8418 m ²) and portion A and B of Erf 866 (measuring ± 4785 m ² and ± 9061 m ²), Keetmanshoop as a street	6
No. 9	City of Windhoek: Permanent closure of portion A the remainder of Erf 1476 Hoeland Park as public open space	7
No. 10	Municipality of Okahandja: Notice of two vacancies in the membership of the Local Authority Council	7

Proclamations

by the

PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

No. 2

2014

ANNOUNCEMENT OF APPOINTMENT OF E. P UNENGU AS ACTING JUDGE OF HIGH COURT: NAMIBIAN CONSTITUTION

In terms of Article 32(8) of the Namibian Constitution, I announce that I have, under Article 32(4)(a) (aa) of that Article read with Article 82(3) of that Constitution on the recommendation of the Judicial Service Commission, appointed E. P Unengu as Acting Judge of the High Court of Namibia with effect from 16 January 2014 to 30 November 2014.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia at Windhoek, this 31st day of December Two Thousand and Thirteen.

HIFIKEPUNYE POHAMBA

President

BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET

by the

PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

No. 3

2014

ANNOUNCEMENT OF APPOINTMENT OF V. C ZIYAMBI, P. S. GARWE, F. M. CHOMBA, C. M. E O'REGAN AND S NGCOBO AS AD HOC JUDGES OF SUPREME COURT: NAMIBIAN CONSTITUTION

In terms of Article 32(8) of the Namibian Constitution, I announce that I have, under Article 32(4) (a)(aa) read with Article 82(2) of that Constitution on the recommendation of the Judicial Service Commission, appointed the following persons as Ad Hoc Judges of the Supreme Court of Namibia for the period indicated opposite their names:

V. C Ziyambi	1 January 2014 to 31 December 2014
P. S Garwe	1 January 2014 to 31 December 2014
F. M Chomba	1 January 2014 to 31 December 2014
C. M.E O'Regan	1 February 2014 to 31 January 2015
S Ngcobo	1 February 2014 to 31 January 2015

Given under my Hand and the Seal of the Republic of Namibia at Windhoek, this 31st day of December Two Thousand and Thirteen.

HIFIKEPUNYE POHAMBA

President

BY ORDER OF THE PRESIDENT-IN-CABINET

Government Notices

MINISTRY OF JUSTICE

No. 7

2 014

AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE NO. 61 OF 31 MARCH 2010 RELATING TO THE RECOGNITION OF THE ZERAUA CUSTOMARY COURT AS A COMMUNITY COURT AND APPOINTMENT OF ASSESSORS AND JUSTICES: COMMUNITY COURTS ACT, 2003

In terms of section 7(3) and section 8(1) of the Community Courts Act, 2003 (Act No. 10 of 2003), I amend Government Notice. 61 of 31 March 2010 as set out in the Schedule.

U. NUJOMA
MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 19 December 2013

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice No. 61 of 31 March 2010 is amended by -

(a) the deletion of the following names from Part II of the Schedule:

“Sam Hamburee
David Tjindjuba
Benjamin Kariko
Kazandu Nakanene
Brigite Kariko.”; and

(b) the addition of the following names to Part II of the Schedule:

Ivondia Kondjee Kaijo
Edward Kambo
Rabbie Tjivinde
Yvonne Kamandoora
Christina Tjiseseta.

(a) the deletion of the following names from Part III of the Schedule:

“Christiaan Zeraua
Duludi Uahindua Ndjiharine
Rafael Kapia
Edward Kazondandona.”; and

(b) the addition of the following names to Part III of the Schedule:

“Mannasse Christiaan. Zeraua
Dawid Tjindjumba
Samuel Hamburee
Benjamin Kariko.”

MINISTRY OF JUSTICE

No. 8

2014

AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE NO. 79 OF 28 MARCH 2013 RELATING
TO THE RECOGNITION OF THE KAKURU-KOUYE CUSTOMARY COURT AS
A COMMUNITY COURT AND APPOINTMENT OF ASSESSORS AND JUSTICES:
COMMUNITY COURTS ACT, 2003

In terms of section 8(1) and section 8(3) of the Community Courts Act, 2003 (Act No. 10 of 2003), I amend Government Notice 79 of 28 March 2013 as set out in the Schedule.

U. NUJOMA
MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 19 December 2013

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice No. 79 of 28 March 2013 is amended by -

the addition of the following names to Part III of the Schedule:

“Vemuui Tjambiru
Koto Tjambiru.”

BOARD FOR LEGAL EDUCATION

No. 9

2014

NOTICE OF APPLICATION FOR REGISTRATION AS CANDIDATE LEGAL
PRACTITIONERS: CANDIDATE LEGAL PRACTITIONERS REGULATIONS, 1995

Notice is hereby given in terms of regulation 3 of the Candidate Legal Practitioners Regulations published under Government Notice No. 228 of 1 December 1995, to all persons who hold an LLB degree, B Proc degree or an equivalent qualification in law as contemplated in section 5 of the Legal Practitioners Act, 1995 (Act No. 15 of 1995), to apply for registration as candidate legal practitioners for the year 2014.

Application forms are obtainable from the Justice Training Centre, Room X047, University of Namibia.

Commencement:	The programme commences in March 2014
Admission requirements:	LLB degree, B Proc degree or equivalent qualification
Closing date for application:	Monday, 17 February 2014
For any further information contact:	Christa Klazen Tel: +264 61 206 3989 Fax: +264 61 206 3988 E-mail: cklazen@unam.na
Applications must be addressed to:	The Justice Training Centre, University of Namibia Attention: C Klazen Private Bag 13301 Windhoek

Incomplete or late applications will not be considered.

A.A. JOHANNES
SECRETARY

BY ORDER OF THE BOARD
FOR LEGAL EDUCATION

Windhoek, 17 January 2014

MINISTRY OF JUSTICE

No. 10

2014

COMMENCEMENT OF HIGH COURT AMENDMENT ACT, 2013

In terms of section 2 of the High Court Amendment Act, 2013 (Act No. 12 of 2013), I determine that the Act comes into operation on 4 February 2014.

U. NUJOMA
MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 28 January 2014

General Notices

No. 5

2014

WALVIS BAY TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 34

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954) as amended, that the Walvis Bay Town Planning Amendment Scheme No. 34 has been submitted to the Minister of Regional and Local Government, Housing and Rural Development for approval.

Copies of the Walvis Bay Town Planning Amendment Scheme No. 34 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Municipality of Walvis Bay and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the Town Planning Scheme, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on or before 14 March 2014.

No. 6

2014

SWAKOPMUND TOWN PLANNING AMENDMENT SCHEME NO. 56

Notice is hereby given in terms of Section 23 of the Town Planning Ordinance 1954, (Ordinance 18 of 1954) as amended, that the Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 56 has been submitted to the Minister of Regional and Local Government and Housing for approval.

Copies of the Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 56 and the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection during office hours at the Municipality

of Swakopmund and also at the Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Ministry of Regional and Local Government, Housing and Rural Development, 2nd Floor, Room 234, GRN Office Park, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of Swakopmund Town Planning Amendment Scheme No. 56, should lodge objections in writing to the Secretary, Namibia Planning Advisory Board (NAMPAB), Private Bag 13289, Windhoek on/before 14 March 2014.

No. 7

2014

PERMANENT CLOSURE OF ERVEN 960 (MEASURING $\pm 5433 \text{ M}^2$), 961
(MEASURING $\pm 12623 \text{ M}^2$) AND 962 (MEASURING $\pm 5654 \text{ M}^2$),
KEETMANSHOOP AS A PUBLIC OPEN SPACE

Notice is hereby given in terms of Section 50(3)(a)(ii) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992), that the Municipality of Keetmanshoop proposes to permanently close Erven 960 (measuring $\pm 5433 \text{ m}^2$), 961 (measuring $\pm 12623 \text{ m}^2$) and 962 (measuring $\pm 5654 \text{ m}^2$) Keetmanshoop as "Public Open Space". The proposed closure of Erven 960, 961 and 962, Keetmanshoop will enable the erf to be consolidated and be used for institutional purposes by the University of Namibia, Southern Campus. The locality plan which lies for inspection during normal office hours at the office of the Keetmanshoop Municipality and SPC Office, 45 Feld Street, Windhoek.

PERMANENT CLOSURE OF ERVEN 960 (MEASURING $\pm 5433 \text{ M}^2$), 961
(MEASURING $\pm 12623 \text{ M}^2$) AND 962 (MEASURING $\pm 5654 \text{ M}^2$),
KEETMANSHOOP AS A PUBLIC OPEN SPACE

Further take note that any person objecting against the proposed permanent closure as indicated above may lodge such objection together with the grounds thereof, with the Chief Executive Officer, Keetmanshoop Municipality and with the applicant in writing on or before Tuesday, 18 February 2014.

Applicant: Stubenrauch Planning Consultants
PO Box 11869
Windhoek
Tel: 061-251189

The Chief Executive Officer
Keetmanshoop Municipality
PO Box 2125
Keetmanshoop

No. 8

2014

PERMANENT CLOSURE OF ERF 865 (MEASURING $\pm 8418 \text{ M}^2$) AND PORTION A AND B
OF ERF 866 (MEASURING $\pm 4785 \text{ M}^2$ AND $\pm 9061 \text{ M}^2$), KEETMANSHOOP AS A STREET

Notice is hereby given in terms of Section 50(3)(a)(ii) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992), that the Municipality of Keetmanshoop proposes to permanently close Erf 865 (measuring $\pm 8418 \text{ m}^2$) and Portion A and B of Erf 866 (measuring $\pm 4785 \text{ m}^2$ and $\pm 9061 \text{ m}^2$) Keetmanshoop in extent as Street. The proposed closure of Erf 865 (measuring $\pm 8418 \text{ m}^2$) and Portion A and B of Erf 866 (measuring $\pm 4785 \text{ m}^2$ and $\pm 9061 \text{ m}^2$), Keetmanshoop will enable the erf to be consolidated and be used for institutional purposes by the University of Namibia, Southern Campus. The locality plan which lies for inspection during normal office hours at the office of the Keetmanshoop Municipality and SPC Office, 45 Feld Street, Windhoek.

PERMANENT CLOSURE OF ERF 865 (MEASURING \pm 8418 M²) AND PORTION A AND B OF ERF 866 (MEASURING \pm 4785M² AND \pm 9061M²), KEETMANSHOOP AS A STREET

Further take note that any person objecting against the proposed permanent closure as indicated above may lodge such objection together with the grounds thereof, with the Chief Executive Officer, Keetmanshoop Municipality and with the applicant in writing on or before Tuesday, 18 February 2014.

Applicant: Stubenrauch Planning Consultants
PO Box 11869
Windhoek
Tel: 061-251189

The Chief Executive Officer
Keetmanshoop Municipality
PO Box 2125
Keetmanshoop

CITY OF WINDHOEK

No. 9

2014

PERMANENT CLOSURE OF PORTION A THE REMAINDER OF ERF 1476
HOCHLAND PARK AS PUBLIC OPEN SPACE

Notice is hereby given in terms of article 50(1)(a)(ii) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No. 23 of 1992) that the City of Windhoek proposes to permanently close the under mentioned portion as indicated on locality plan, which lies for inspection during office hours at the office of Urban Policy, Room 519, Municipal Offices, Independence Avenue.

PERMANENT CLOSURE OF PORTION A THE REMAINDER OF ERF 1476
HOCHLAND PARK AS PUBLIC OPEN SPACE

Objections to the proposed closing are to be served on the Secretary: Townships Board, Private Bag 13289, and the Chief. Executive Officer, P.O. Box 59, Windhoek, within 14 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(3)(a)(iv) of the above Act.

B. MUTRIFA
CHIEF URBAN PLANNER

MUNICIPALITY OF OKAHANDJA

No 10

2014

NOTICE OF TWO VACANCIES IN THE MEMBERSHIP
OF THE LOCAL AUTHORITY COUNCIL

In terms of Section 13 (3) of the Local Authorities Act, 1992 (Act No 23 of 1992) as amended, notice is hereby given that Councillor David Uri-Khob has resigned from the Town Council of Okahandja with effect from 4 December 2013, and Councillor Paulina Gomasab has been withdrawn from the Town Council of Okahandja with effect from 14 November 2013.

Notice is hereby further given to the SWAPO Party to nominate two (2) members of the Local Authority Council of Okahandja in written form within three (3) months from the date of publishing of this notice.

N. TITUS
ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER

BANK OF NAMIBIA

No. 11

2014

**STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT CLOSE OF BUSINESS
ON 31 DECEMBER 2013**

	31-12-2013 N\$	30-11-2013 N\$
ASSETS		
External:		
Rand Cash	113 358 873	40 655 262
IMF - SDR Holdings	98 908 571	96 065 561
Investments		
- Rand Currency	6 680 526 905	5 517 436 176
- Other Currency	8 869 383 582	9 080 364 718
- Interest Accrued	44 490 800	42 302 992
Domestic:		
Currency Inventory Account	118 710 255	116 131 879
Loans and Advances: Other	48 614 022	49 076 159
Fixed Assets	311 266 062	309 747 954
Other Assets	249 332 414	233 247 224
	<u>16 534 591 484</u>	<u>15 485 027 925</u>
LIABILITIES		
Share capital	40 000 000	40 000 000
General Reserve	812 794 203	812 794 203
Revaluation Reserve	2 679 802 336	2 476 118 847
Building Reserve	150 000 000	150 000 000
Development Fund Reserve	25 000 000	25 000 000
Unrealised Gains Reserve	5 981 809	5 981 809
Currency in Circulation	3 374 180 815	3 072 896 602
Deposits:		
Government	5 315 332 514	4 549 212 946
Bankers - Reserve	703 414 048	696 836 315
Bankers - Current	866 745 193	1 390 250 584
Other	287 014 132	18 751 674
IMF - SDR Allocation	2 116 423 568	2 055 589 468
Other Liabilities	157 902 866	191 595 477
	<u>16 534 591 484</u>	<u>15 485 027 925</u>

I. W. SHIMI
GOVERNOR

K. MATHEW
CHIEF FINANCIAL OFFICER